



DEPARTAMENTO DE

EDUCACIÓN

GOBIERNO DE PUERTO RICO

SUBSECRETARÍA PARA ASUNTOS ACADÉMICOS Y PROGRAMÁTICOS

Dra. Beverly Morro Vega | Subsecretaria | morrovb@de.pr.gov

17 de septiembre de 2026

Subsecretaria asociada, subsecretaria de Administración, secretaria asociada de Educación Especial, secretarios auxiliares, directores ejecutivos, de divisiones, oficinas, de áreas y programas, gerentes de operaciones, superintendentes regionales, de escuelas y auxiliares, facilitadores docentes de Español, directores de escuela, maestros, estudiantes y padres, madres o encargados

Dra. Beverly Morro Vega

Subsecretaria

CELEBRACIÓN DE LA CUADRAGÉSIMA PRIMERA FIESTA DE LA LENGUA EN HOMENAJE AL ESCRITOR MIGUEL MELÉNDEZ MUÑOZ

En 1926, el ensayista español Federico de Onís, nacido en Salamanca, fue el invitado especial a la inauguración del Departamento de Estudios Hispánicos de la Universidad de Puerto Rico. Onís trajo la idea de celebrar la Fiesta de la Lengua para conmemorar el 23 de abril de 1616, fecha de la muerte de Miguel de Cervantes Saavedra, autor de una de las obras maestras de la literatura universal: *El ingenioso hidalgo Don Quijote de La Mancha*. Un año después, Federico de Onís instituyó la Fiesta de la Lengua en el Departamento de Estudios Hispánicos para convertirla en parte de nuestro acervo cultural.

El Departamento de Educación de Puerto Rico adoptó dicha celebración hace cuatro décadas. Desde sus inicios, se ha dedicado a figuras ilustres de la

literatura puertorriqueña, las cuales se honran mediante la celebración de certámenes literarios, concursos de declamación y de trovadores e improvisadores, entre otras actividades especiales. Este año, el Programa de Español de la Secretaría Auxiliar de Servicios Académicos, adscrita a la Subsecretaría para Asuntos Académicos y Programáticos, celebrará la cuadragésima primera Fiesta de la Lengua durante la semana del **19 al 23 de abril de 2027** y rendirá homenaje al cuentista, novelista, ensayista, dramaturgo, periodista, líder cultural y sociólogo puertorriqueño Miguel Meléndez Muñoz.

Miguel Meléndez Muñoz nació el 22 de julio de 1882 en el pueblo de Cayey, Puerto Rico. Fue hijo del coronel español Juan Meléndez Urías y de Conchita Muñoz Morales, puertorriqueña. Durante sus primeros años de vida residió en Madrid, España, pero regresó a Puerto Rico tras la muerte prematura de su madre. Desde entonces creció bajo el cuidado de sus abuelos maternos, quienes fomentaron en él el amor por la lectura y la cultura.

Recibió sus primeras enseñanzas de una criada llamada Sabá y posteriormente ingresó al Colegio San Isidro de Cayey, donde cursó sus estudios primarios bajo la dirección de don Hipólito Velásquez y Galán. Sin embargo, la muerte de su padre impidió que continuara estudios superiores. A pesar de esa limitación, desarrolló una extraordinaria formación autodidacta gracias a las lecturas que realizaba en la amplia biblioteca familiar y a su constante deseo de aprender.

En 1897, cuando apenas tenía catorce años, comenzó a trabajar como dependiente en una pulpería. Más tarde se trasladó a San Juan, donde desempeñó labores como tenedor de libros y contador. Durante esos años tuvo contacto con destacados intelectuales de la época, entre ellos Salvador Brau, Cristóbal Real y Luis Muñoz Rivera, quienes estimularon su vocación literaria y periodística.

Desde muy joven se interesó por la realidad social, económica y cultural del campesino puertorriqueño. Al observar las difíciles condiciones de vida del jíbaro, decidió dedicar gran parte de su obra al estudio y la defensa de este

sector de la sociedad. Comprendió que el campesino constituía una parte esencial de la identidad nacional y que sus costumbres, lenguaje y formas de vida merecían ser documentadas y valoradas.

Sus primeros artículos aparecieron en periódicos como *El Heraldito Español* y *La Democracia*. En 1908 obtuvo uno de los premios del Certamen del Cuarto Centenario de la Civilización Cristiana. Dos años después, en 1910, la revista *América*, publicada en Nueva York en lengua española, premió su cuento «El Novio» en un concurso internacional. La trayectoria literaria de Meléndez Muñoz se desarrolló a lo largo de más de seis décadas y abarcó la novela, el cuento, el ensayo, el periodismo, la dramaturgia y la conferencia pública.

En 1913 publicó la novela *Yuyo*, considerada una de las obras más significativas del costumbrismo puertorriqueño. Ese mismo año escribió el ensayo «Estado social del campesino puertorriqueño», que obtuvo el Primer Premio y Diploma de Honor en un certamen del Ateneo Puertorriqueño. Esta investigación lo consolidó como uno de los principales estudiosos de la vida rural puertorriqueña. En 1914 recibió una Mención Honorífica por su ensayo *Educación popular*. Más adelante, en 1919, publicó *Lecturas puertorriqueñas*, obra considerada por muchos críticos como uno de sus mejores libros de ensayos. En 1922, su trabajo *Ventajas e inconvenientes del lujo* obtuvo el Segundo Premio y Diploma de Honor otorgado por el Club Deportivo de Ponce, Sección Ateneísta.

En 1927 apareció su obra *Ensayos*, y en 1932 ganó el Primer Premio del Ateneo Puertorriqueño con el cuento «Tirijala», posteriormente incorporado al libro *Cuentos del Cedro*. Uno de sus mayores logros llegó en 1941 con la publicación de *Cuentos de la Carretera Central*, obra que recibió un galardón del Instituto de Literatura Puertorriqueña al ser considerada una de las mejores publicaciones del año. Ese mismo año publicó *Retablo puertorriqueño*, una colección de dramas escritos para la Escuela del Aire. Su producción continuó con títulos como *Fuga de ideas* (1942), *Dos Luises* (1957), *Algunos ensayos y Cuentos y estampas* (1958), así como *Ensayos cortos y artículos* (1963). Parte de su obra permaneció inédita, incluyendo *Madre Tierra* y *Cayey, pueblo de altura*.



Además de su trabajo literario, Meléndez Muñoz desarrolló una intensa labor periodística. A lo largo de su vida escribió alrededor de 1,500 artículos sobre temas económicos, sociales, agrícolas y culturales. Colaboró en publicaciones como *La Democracia*, *El Mundo*, *Puerto Rico Ilustrado*, *La Correspondencia*, *Alma Latina*, *El Agricultor Puertorriqueño*, *Vida Alegre* y diversas revistas de Puerto Rico, España y América Latina. Su excelencia periodística fue reconocida en 1949, cuando el Club de Leones de San Juan le otorgó un diploma de honor y lo declaró Mejor Periodista del Año.

Paralelamente, ocupó importantes cargos públicos y culturales. Fue gerente bancario, funcionario de la Junta Insular de Instrucción Vocacional, director escolar del Gobierno de la Capital, miembro de la Junta de Comisionados de San Juan y presidente de la Sección de Literatura del Ateneo Puertorriqueño. También ejerció como tesorero, vicepresidente y presidente de esta prestigiosa institución cultural entre 1943 y 1946.

Como conferenciante distinguido, ofreció numerosas charlas y orientaciones sobre educación, agricultura, cultura y desarrollo social. Asimismo, impulsó la educación vocacional en Puerto Rico y contribuyó a la creación de iniciativas culturales y educativas en su natal Cayey.

La calidad de su obra fue ampliamente reconocida durante su vida. Entre sus principales honores sobresalen:

- Premio de la revista *América* de Nueva York (1910).
- Primer Premio del Ateneo Puertorriqueño por *Estado social del campesino puertorriqueño* (1913).
- Mención Honorífica por *Educación popular* (1914).
- Segundo Premio por *Ventajas e inconvenientes del lujo* (1922).
- Primer Premio por el cuento «Tirijala» (1932).
- Premio del Instituto de Literatura Puertorriqueña por *Cuentos de la Carretera Central* (1941).
- Mejor Periodista del Año por el Club de Leones de San Juan (1949).
- Doctor Honoris Causa en Letras otorgado por la Universidad de Puerto Rico (1958).

- Medalla de Oro del Instituto de Cultura Puertorriqueña (1960).
- Homenaje de la Sociedad de Autores Puertorriqueños (1966).
- Premio Comunicación de la Sociedad del Hombre y de la Vida de Estados Unidos (1966).

La aportación más importante de Miguel Meléndez Muñoz a las letras puertorriqueñas fue su empeño en rescatar y dignificar la figura del jíbaro. A través de sus cuentos, novelas y ensayos presentó al campesino puertorriqueño como protagonista de la historia nacional, destacando sus valores, sus luchas y su profunda relación con la tierra.

Sus obras constituyen un valioso retrato del Puerto Rico de su época. En ellas se representan el paisaje, las costumbres y la idiosincrasia del pueblo puertorriqueño, así como la riqueza de su expresión lingüística y de su forma particular de hablar el español. Meléndez Muñoz estudió cuidadosamente el habla campesina y la incorporó a su literatura con gran fidelidad y respeto. Supo combinar la lengua culta con el lenguaje popular sin ridiculizarlo ni deformarlo, demostrando que el español hablado por el pueblo puertorriqueño posee riqueza, belleza y dignidad cultural.

Por esa razón, su obra representa una importante defensa del idioma español en Puerto Rico. Al preservar expresiones, vocablos y giros propios de la tradición jíbara, contribuyó a fortalecer la identidad lingüística del país y a afirmar el valor cultural de nuestra herencia hispánica. Su literatura demuestra que el español es mucho más que un medio de comunicación: es un patrimonio cultural que guarda la memoria, la sensibilidad y la historia de un pueblo.

Miguel Meléndez Muñoz falleció en su residencia en Cayey el 27 de noviembre de 1966, luego de más de sesenta años de ininterrumpida labor intelectual. Su muerte marcó el final de una extraordinaria trayectoria dedicada al estudio de Puerto Rico, la educación, el periodismo y la literatura. Hoy es recordado como uno de los grandes narradores, ensayistas y periodistas puertorriqueños del siglo XX. Su ejemplo de autodidacta, su compromiso con la cultura nacional y su defensa de la lengua española continúan inspirando a nuevas

generaciones de estudiantes, maestros y escritores. Al rendirle homenaje durante la cuadragésima primera Fiesta de la Lengua, el Programa de Español reconoce a un autor cuya obra ayudó a definir y preservar la identidad cultural de Puerto Rico, convirtiéndolo en una de las voces más representativas y respetadas de nuestras letras nacionales.

Como parte de esta celebración, el Programa de Español convoca a los estudiantes y a los maestros del Departamento de Educación a participar en los certámenes de la Fiesta de la Lengua: Cartel, Géneros literarios, Debate literario, Dramatización de cuentos y Trova. Sin embargo, la naturaleza de las actividades de cada escuela no debe limitarse estrictamente a los certámenes antes mencionados. Exhortamos a las comunidades escolares a divulgar y promover la lectura de la producción literaria de Miguel Meléndez Muñoz.

Para más información, pueden comunicarse con la Dra. Jeanette Ramos Ramos, gerente de operaciones, al número de teléfono 787 759 2000, extensión 4625542, o mediante el correo electrónico ramosrja@de.pr.gov. También pueden solicitar información a los facilitadores docentes del Programa de Español, quienes coordinarán las actividades en cada oficina regional educativa (ORE).

En los anejos, se incluyen las reglas de participación para cada certamen, el calendario de actividades, la línea de tiempo y la información de contacto de los facilitadores docentes.

Esperamos su acostumbrada cooperación.

Anejos



Anejo 1

El Programa de Español del Departamento de Educación de Puerto Rico presenta el gráfico cronológico de la



DEPARTAMENTO DE
EDUCACIÓN
GOBIERNO DE PUERTO RICO



41.^a Fiesta de la Lengua



Man

41.ª Fiesta de la Lengua 2027

19 al 23 de abril de 2027

Programa de actividades:

lunes, 19 de abril

Proclama de la Fiesta de la Lengua

8:00 a. m.

UPR de Cayey

martes, 20 de abril

Apertura Nacional

Certamen de Debate Literario

8:00 a. m.

Centro de Recepciones Luis Ángel Ortiz
Hernández, Orocovis

miércoles, 21 de abril

Certamen de Dramatización de Cuentos

8:00 a. m.

Centro de Recepciones Luis Ángel Ortiz
Hernández, Orocovis

jueves, 22 de abril

Certamen de Trova

8:00 a. m.

Centro de Recepciones Luis Ángel Ortiz
Hernández, Orocovis



Dra. Jeanette Ramos Ramos
Gerente de operaciones
Programa de Español

CERTAMEN DE CARTEL

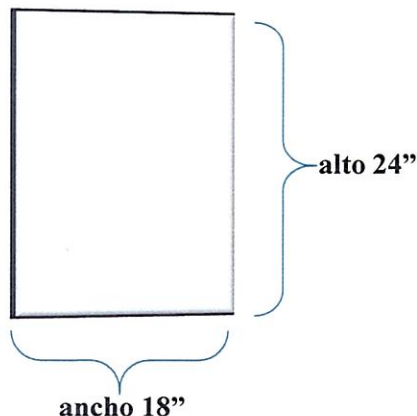
Objetivo: El propósito de este certamen es promover el talento en las bellas artes, además de que se propicia la integración curricular.

Audiencia: Se convoca a estudiantes y docentes a participar en el certamen. Este será alusivo a la vida y obra de Miguel Meléndez Muñoz.

Categorías: kindergarten, primero a tercero, cuarto a quinto, sexto a octavo, noveno a duodécimo y maestros

Reglas de participación:

1. El área de impresión del cartel deberá cumplir con las siguientes medidas: 24" de alto por 18" de ancho. También dejará un margen de una pulgada (1") en los cuatro lados.



2. Se utilizará uno de los siguientes materiales para preparar el arte del cartel: cartulina blanca o cartón de ilustración blanco (*card board* o ilustración de *board*).
3. Para la creación del cartel, se recomiendan las siguientes técnicas de dibujo: lápices a colores, pintura acrílica, acuarela, carboncillo o medio mixto.
4. No se aceptarán trabajos realizados en computadora, emplanajes, *collage* ni empleo de escarcha o brillo.
5. El dibujo debe realizarse en posición vertical.
6. Es requisito que el artista incluya el texto a continuación. Tiene libertad creativa para ubicar la disposición de este.

**41.ª Fiesta de la Lengua
Homenaje a Miguel Meléndez Muñoz
19 al 23 de abril de 2027
Departamento de Educación de Puerto Rico**

7. Todos los trabajos deben incluir la siguiente información al dorso del cartel:

Oficina Regional Educativa de _____

Categoría

Grado

Nombre (estudiante o maestro)

Escuela

Dirección

Municipio

Teléfono de la escuela

Teléfono del participante

Párrafo explicativo sobre el cartel

8. El trabajo debe ser original.

9. Cada ORE llevará a cabo sus eliminatorias y los facilitadores docentes del Programa de Español enviarán a la oficina del Programa de Español **un cartel** seleccionado por cada categoría, en o antes del **12 de febrero de 2027. No se aceptarán trabajos con posterioridad a la fecha establecida.**

10. Los facilitadores docentes recibirán las Hojas de inscripción y el Relevé de responsabilidad / Autorización de foto y video debidamente completado y firmado por el padre, madre o encargado del estudiante participante. No se aceptarán participaciones con inscripciones no legibles o que estén incompletas.

El jurado evaluará y seleccionará los carteles ganadores para cada categoría.

La decisión que como cuerpo autónomo tome el jurado será final e inapelable.

11. El Programa de Español seleccionará un cartel, ganador entre todas las categorías, el cual será publicado como afiche representativo de la celebración de la 41ª Fiesta de la Lengua 2027.

**MATRIZ DE CRITERIOS PARA EVALUAR EL CARTEL
FIESTA DE LA LENGUA 2027**

Participante: _____

Fecha: _____

Evaluador: _____

Firma: _____

CRITERIOS DE EVALUACIÓN		PUNTUACIONES			
		4	3	2	1
JUSTIFICACIÓN					
Redacta un párrafo explicativo, libre de errores gramaticales y ortográficos, en el que asocia los elementos estéticos que Miguel Meléndez Muñoz, autor homenajeado, emplea en su obra literaria.					
CONTENIDO					
La imagen sintetiza los valores estético-literarios de la obra del autor homenajeado, lo que resulta en una expresión de creatividad y originalidad.					
DISPOSICIÓN DEL TEXTO EN EL CARTEL					
Cumple con el texto establecido libre de errores ortográficos.					
REALIZACIÓN TÉCNICA					
El participante emplea los materiales y las técnicas recomendados, utilizando variedad de colores, formas y texturas.					
DOMINIO DE LOS PRINCIPIOS DEL ARTE					
Aplica con destreza los principios como balance, énfasis, ritmo, unidad y contraste.					
USO DE LOS ELEMENTOS DEL ARTE					
Uso intencional y creativo de línea, forma, color, textura, espacio y valor.					
FORMATO					
El participante cumple con las medidas establecidas (24" x 18") y con el margen de una pulgada (1") en los cuatro lados. De no cumplir, el trabajo será descalificado.					
EFFECTIVIDAD DEL MENSAJE					
En su composición, la obra invita al observador a reflexionar sobre la vida y la obra literaria del autor homenajeado.					
SUBTOTAL					
TOTAL					
Leyenda:	4 – excelente	3 – bueno	2 – regular	1 – insuficiente	

CERTAMEN DE DEBATE LITERARIO

Objetivo: El propósito de este certamen es fomentar el estudio, el análisis crítico y la valoración de la vida y producción literaria del escritor mediante el desarrollo del pensamiento crítico, la argumentación oral, la investigación literaria y el dominio de la expresión oral de los participantes.

Audiencia: Se convoca a estudiantes a participar del certamen.

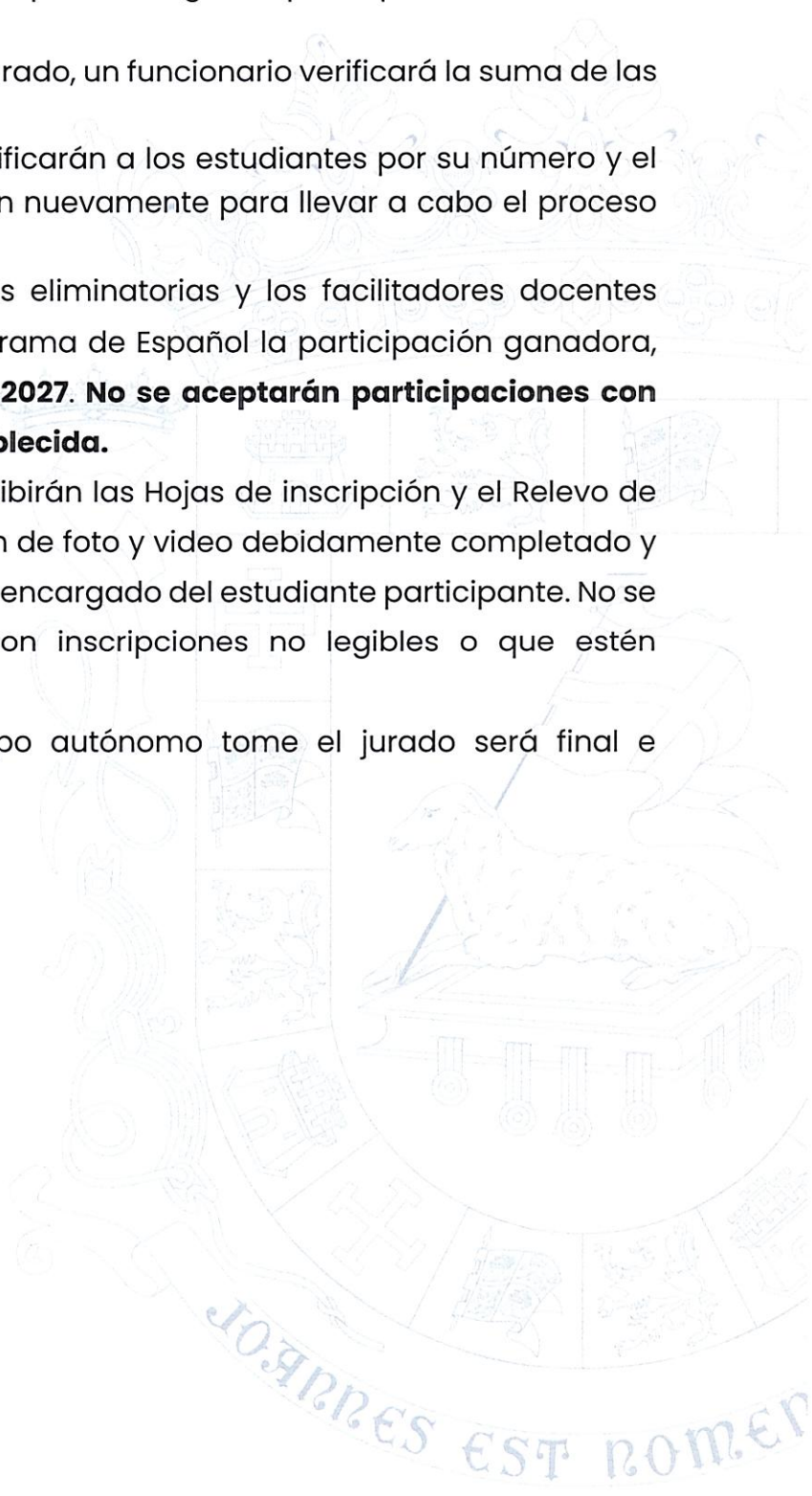
Categorías: noveno a duodécimo

Reglas de participación:

1. Las escuelas enviarán solamente **un participante** como representante de la ORE y deberá utilizar el uniforme escolar durante su ponencia.
2. El **uniforme escolar** también es requisito en el certamen nacional para poder participar.
3. Al inicio del certamen se dará lectura a las reglas de participación y a los criterios de evaluación.
4. Los turnos de participación se determinarán por sorteo y a cada estudiante se le asignará un número de identificación.
5. Cuando finalicen las **3 rondas** de preguntas, el jurado seleccionará los tres primeros lugares.
6. Cada ronda tendrá un tiempo establecido para el desarrollo del argumento del participante. El presidente del jurado levantará su mano como señal en caso de que el participante se exceda del tiempo límite para que realice el cierre de su argumento.
7. La respuesta de cada pregunta deberá fundamentarse en evidencia textual o histórica.
8. La redacción de las preguntas para el certamen regional serán responsabilidad de los facilitadores docentes de cada ORE. Las preguntas del certamen estatal serán redactadas por los especialistas identificados por la gerente de operaciones.
9. A cada estudiante se le entregarán hojas en blanco para que pueda realizar anotaciones durante el desarrollo del debate. **No** podrá llevar documentos o material de referencia.



10. Ningún miembro del público podrá dirigir al participante durante su presentación.
11. Luego de la deliberación del jurado, un funcionario verificará la suma de las puntuaciones.
12. De surgir un empate, se identificarán a los estudiantes por su número y el jurado determinará si debaten nuevamente para llevar a cabo el proceso de desempate.
13. Cada ORE llevará a cabo sus eliminatorias y los facilitadores docentes enviarán a la oficina del Programa de Español la participación ganadora, en o antes del **9 de abril de 2027. No se aceptarán participaciones con posterioridad a la fecha establecida.**
14. Los facilitadores docentes recibirán las Hojas de inscripción y el Relevé de responsabilidad / Autorización de foto y video debidamente completado y firmado por el padre, madre o encargado del estudiante participante. No se aceptarán participaciones con inscripciones no legibles o que estén incompletas.
15. La decisión que como cuerpo autónomo tome el jurado será final e inapelable.



REGLAS ESPECÍFICAS DEL CERTAMEN DE DEBATE LITERARIO

1. Participarán los estudiantes vistiendo el uniforme escolar.
2. Los participantes deberán demostrar conocimiento en la vida del autor, su contexto histórico y social, su producción literaria, la crítica literaria sobre su obra y la influencia de Miguel Meléndez Muñoz en la literatura puertorriqueña.
3. El certamen se fundamentará en las siguientes obras y materiales:

Obras principales

- *Yuyo* (1913)
- *Cuentos del Cedro* (1936)
- *Cuentos de la Carretera Central* (1941)
- *Obras Completas de Miguel Meléndez Muñoz*

Ensayos

- El pauperismo en Puerto Rico
- Educación popular
- Ventajas e inconvenientes del lujo

Material complementario

- Biografías autorizadas (disponible en el DE Digital)
 - Estudios críticos
 - Artículos periodísticos
 - Conferencias y publicaciones del Instituto de Cultura Puertorriqueña
- Entre otras obras y recursos disponibles del autor

4. El certamen constará de tres rondas:

a. PRIMERA RONDA

- i. Cada participante responderá una pregunta enfocada en los datos biográficos del autor (vida, obra y legado).
- ii. Todos los estudiantes contestarán la misma pregunta.
- iii. Los estudiantes tendrán 30 segundos para pensar y entre 90 y 120 segundos para responder la pregunta.
- iv. El presidente del jurado levantará su mano como señal en caso de que el participante se exceda del tiempo límite para que realice el cierre de su argumento.

b. SEGUNDA RONDA

- i. Cada participante responderá una pregunta distinta que estará relacionada a uno de los siguientes temas:
 - a. La pobreza y las desigualdades sociales
 - b. Las costumbres y tradiciones puertorriqueñas
 - c. El rescate y dignificación del jíbaro puertorriqueño
 - d. El rol de la mujer en la obra de Miguel Meléndez Muñoz
 - e. Realidad social, económica y cultural del campesino puertorriqueño
 - f. El idioma como patrimonio cultural (defensa del español y la identidad lingüística puertorriqueña)
 - g. La educación como instrumento de transformación social
- ii. Los estudiantes tendrán 30 segundos para pensar y entre 90 y 120 segundos para responder la pregunta.
- iii. El presidente del jurado levantará su mano como señal en caso de que el participante se exceda del tiempo límite para que realice el cierre de su argumento.

c. TERCERA RONDA

- i. Cada participante defenderá su postura sobre la siguiente pregunta:
 - ¿Yuyo es una novela costumbrista o de denuncia social? Argumenta y justifica con elementos de la novela.
- ii. El estudiante tendrá un máximo de dos minutos para exponer sus argumentos.
- iii. El presidente del jurado levantará su mano como señal en caso de que el participante se exceda del tiempo límite para que realice el cierre de su argumento.

d. RONDA FINAL – argumento final

- i. El participante argumentará, a manera de cierre, por qué Miguel Meléndez Muñoz continúa siendo pertinente para comprender la identidad puertorriqueña en el siglo XXI.
- ii. Tendrá un máximo de 60 segundos para este cierre.

**MATRIZ DE CRITERIOS PARA EVALUAR CERTAMEN DE DEBATE LITERARIO
FIESTA DE LA LENGUA 2027**

Participante: _____

Fecha: _____

Evaluador: _____

CRITERIOS DE EVALUACIÓN		RONDAS Y PUNTUACIONES			
		Ronda 1	Ronda 2	Ronda 3	Ronda final
Dominio del tema Evalúa el contenido de la vida, obra, contexto histórico y crítica literaria del autor.					
Capacidad argumentativa Evalúa la organización lógica y la defensa de una postura.					
Fundamentación literaria Evalúa el uso de evidencia textual y crítica.					
Expresión oral Evalúa las destrezas comunicativas.					
Pensamiento crítico Evalúa la capacidad de analizar, comparar e interpretar.					
Manejo del tiempo Cumple con el tiempo en cada ronda.					
SUBTOTAL					
TOTAL					
Legenda:	4 – excelente	3 – bueno	2 – regular	1 – insuficiente	

EXPLICACIÓN DE LOS INDICADORES DE EVALUACIÓN
CERTAMEN DE DEBATE LITERARIO
FIESTA DE LA LENGUA 2027

Criterios de evaluación	Excelente	Bueno	Regular	Pobre
Dominio del tema	Demuestra dominio amplio y preciso de los contenidos. Relaciona obras, acontecimientos históricos y conceptos críticos sin errores. Responde con seguridad y profundidad.	Evidencia buen conocimiento del tema. Presenta pocas imprecisiones que no afectan significativamente la argumentación.	Conoce aspectos básicos del tema, pero incurre en omisiones o errores conceptuales. Sus respuestas son parciales.	Presenta desconocimiento evidente del contenido. Comete errores sustanciales o responde de forma superficial.
Capacidad argumentativa	Presenta una tesis clara, desarrolla argumentos sólidos y coherentes y sostiene su posición frente a preguntas y objeciones.	Presenta argumentos adecuados, aunque algunos requieren mayor profundidad o conexión lógica.	La argumentación es limitada o inconsistente. La tesis no siempre está claramente sustentada.	Carece de una línea argumentativa definida. Las ideas son desorganizadas o contradictorias.
Fundamentación literaria	Utiliza citas, ejemplos y referencias literarias pertinentes para sustentar sus planteamientos. Interpreta adecuadamente los textos.	Emplea evidencia textual pertinente, aunque con menor profundidad analítica.	Utiliza referencias generales o insuficientes para apoyar sus argumentos.	No utiliza evidencia textual o la emplea incorrectamente.
Expresión oral	Se expresa con claridad, seguridad y fluidez. Mantiene contacto visual, utiliza vocabulario académico y proyecta confianza.	Presenta buena dicción y organización. Muestra seguridad, aunque con leves vacilaciones.	La expresión es comprensible, pero presenta pausas excesivas o problemas de organización.	Presenta dificultades significativas en la comunicación oral.
Pensamiento crítico	Analiza críticamente los temas, establece relaciones interdisciplinarias y ofrece interpretaciones originales fundamentadas.	Presenta análisis adecuados y algunas conexiones relevantes.	El análisis es limitado y se centra en aspectos descriptivos.	Responde de forma memorística, sin análisis crítico.
Manejo del tiempo	Respeto el tiempo asignado, sigue el protocolo del Tribunal y mantiene una actitud profesional y respetuosa.	Presenta leves desviaciones de tiempo o protocolo que no afectan su desempeño.	Requiere intervenciones del moderador para ajustar su participación.	Incumple el tiempo o el protocolo de manera reiterada.

CERTAMEN DE GÉNEROS LITERARIOS

Objetivo: El propósito de este certamen es estimular el talento y la creatividad literaria de los estudiantes y los maestros.

Audiencia: Se convoca a estudiantes y maestros a participar del certamen.

Categorías: sexto a octavo, noveno a duodécimo y maestros

Reglas de participación:

1. Los participantes identificarán su escrito con un seudónimo, que estará en la parte superior derecha de cada página.
2. La temática de las creaciones literarias variará según las distintas categorías.

CUENTO (6.º - 8.º)
La mujer y la esperanza
Palabras que no quiero perder
La historia que me contó mi abuelo
El árbol que guarda los secretos del barrio
Un día en la vida de un jíbaro puertorriqueño
CUENTO (9.º - 12.º)
La palabra que nos une
La última finca de la montaña
Mujer gestora del cambio social
Cuando el campo le habló a la ciudad
Una carta para el Puerto Rico del futuro
ENSAYO (docentes)
La mujer campesina en la obra de Miguel Meléndez Muñoz
Agricultura y ruralía: si Miguel Meléndez Muñoz escribiera hoy
Costa y monte: los dos países que Miguel Meléndez Muñoz presencié
El jíbaro como emblema nacional puertorriqueño: vigencia o caducidad
Influencia del habla campesina en el español de Puerto Rico: pasado y presente

3. La extensión de cada trabajo creativo variará según la categoría:
 - a. Los cuentos tendrán una extensión mínima de una página hasta un máximo de dos.
 - b. Los microrrelatos no excederán una página.
4. **Todos los trabajos creativos** (cuentos y ensayos) deben estar escritos a doble espacio, en tipografía *Times New Roman*, en tamaño 12 y con los márgenes a una pulgada (1").
5. Cada ORE llevará a cabo sus eliminatorias y enviará las participaciones ganadoras de cada categoría a la oficina del Programa de Español, no más tarde del **12 de marzo de 2027. No se aceptarán participaciones con posterioridad a la fecha establecida.**
6. Los facilitadores docentes recibirán las Hojas de inscripción y el Relevé de responsabilidad / Autorización de foto y video debidamente completado y firmado por el padre, madre o encargado del estudiante participante. No se aceptarán participaciones con inscripciones no legibles o que estén incompletas.
7. La decisión que como cuerpo autónomo tome el jurado será final e inapelable.



Anejo 10

MATRIZ DE CRITERIOS PARA GÉNEROS LITERARIOS – CUENTO FIESTA DE LA LENGUA 2027

Participante: _____

Categoría: ☐ 6.º – 8.º | ☐ 9.º – 12.º

Tema: _____

Evaluador: _____

CRITERIOS DE EVALUACIÓN	Excelente 4	Bueno 3	Regular 2	Pobre 1
TÍTULO El título es original. El tema se enlaza con los temas sugeridos.				
CONSTRUCCIÓN NARRATIVA El relato incluye introducción, nudo y desenlace.				
CONSTRUCCIÓN RETÓRICA Y NARRATIVA Utiliza elementos retóricos de manera creativa y coherente (metáfora, imágenes sensoriales, entre otros). La voz narrativa está claramente definida.				
DESARROLLO DE PERSONAJES Y DIÁLOGO Los personajes son nombrados y están explícitamente caracterizados mediante descripciones o acciones. Es fácil para el lector visualizarlos y describirlos. Se integra el diálogo como elemento conductor de la narración.				
PROPIEDAD LINGÜÍSTICA Se refleja el uso correcto de la ortografía y la morfosintaxis; hay unidad y coherencia en la transición del relato.				
EFFECTIVIDAD DEL GÉNERO Demuestra capacidad de síntesis al presentar el argumento, acción y el desarrollo en la extensión requerida.				
FORMATO Cumple con los elementos de rigor de formato: doble espacio, tipografía <i>Times New Roman</i> en tamaño 12, los márgenes a una pulgada (1") y extensión (1-2 págs.) y seudónimo en el extremo superior derecho.				
SUBTOTAL				
TOTAL				

Comentarios: _____

Firma del evaluador: _____

Fecha: _____



MATRIZ DE CRITERIOS PARA GÉNEROS LITERARIOS – ENSAYO
FIESTA DE LA LENGUA 2027

Participante: _____

Categoría: docente

Tema: _____

Evaluador: _____

CRITERIOS DE EVALUACIÓN	Excelente 4	Bueno 3	Regular 2	Pobre 1
Título Precisión y relación del título seleccionado con el contenido del ensayo.				
Efectividad del mensaje Claridad en el establecimiento de los objetivos del ensayo: por medio de oraciones temáticas logra persuadir al lector, evoca la reflexión o el debate de ideas.				
Estructura Presentación estructurada del tema: consta de introducción, desarrollo, conclusión y bibliografía o referencias empleadas.				
Línea de pensamiento Relación directa o indirecta de las ideas y los asuntos tratados con el tema presentado.				
Ejemplificación Empleo de ejemplos, datos, citas, definiciones, descripciones, noticias o cualquier otro dato que apoye el argumento del contenido.				
Cohesión y estructura oracional Se presenta unidad, coherencia y variedad entre las oraciones y los párrafos. Las oraciones presentan pensamientos completos.				
Edición El texto se presenta libre de errores; lo que es evidencia revisión y edición de la información presentada.				
Formato Tipografía <i>Times New Roman</i> , letra tamaño 12, a doble espacio y márgenes a 1", extensión (mínimo dos páginas, máximo tres).				
SUBTOTAL				
TOTAL				

Comentarios: _____

Firma del evaluador: _____ Fecha: _____



CERTAMEN DE TROVA

Objetivo: El propósito de este certamen es destacar la décima como composición poética, manifestación musical y cultural y vehículo para resaltar la vida y la producción literaria del autor homenajeado.

Audiencia: Se convoca a estudiantes a participar en el certamen.

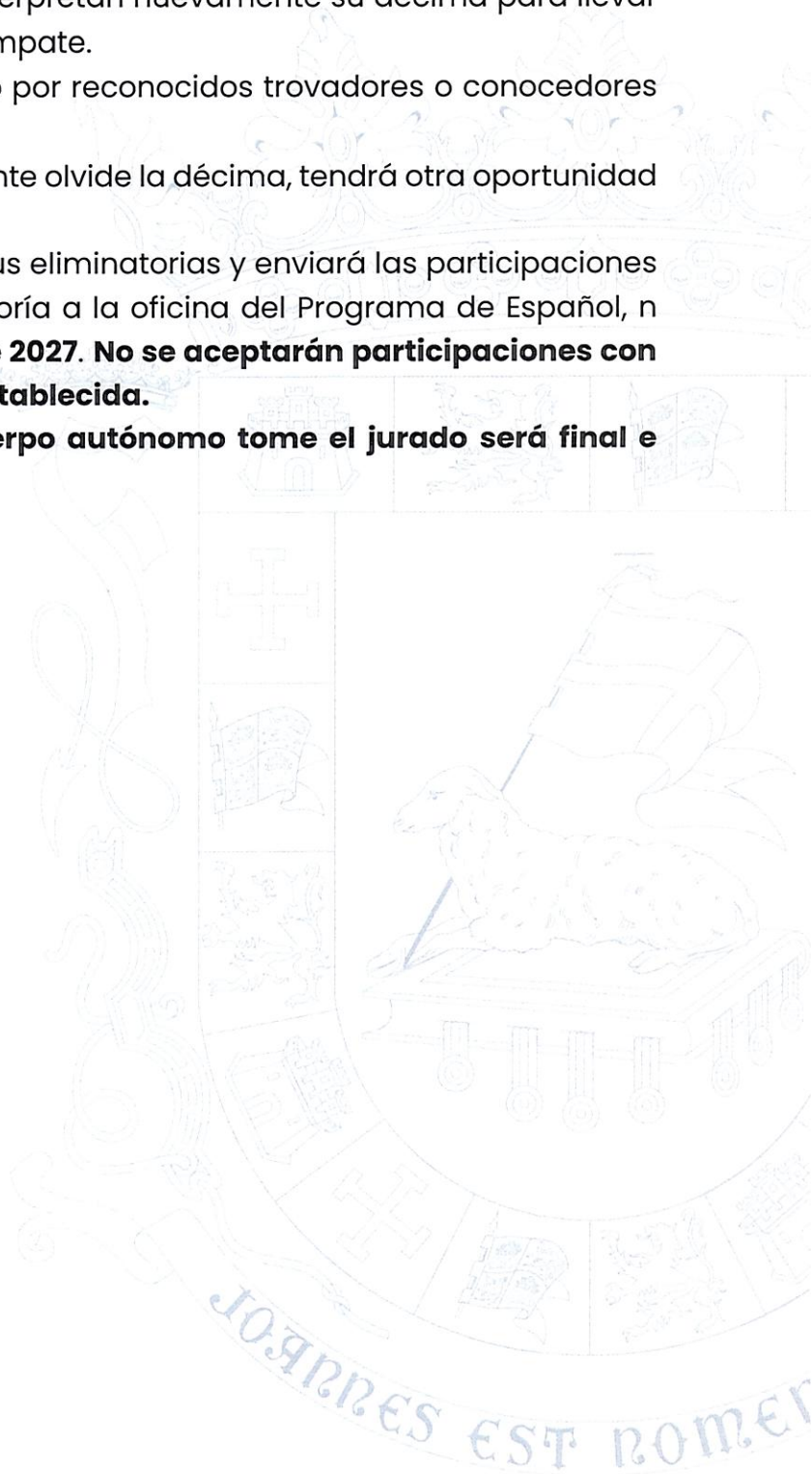
Categorías: kindergarten, primero a tercero, cuarto a quinto, sexto a octavo y noveno a duodécimo.

Reglas de participación:

1. Las escuelas enviarán solamente un participante (por categoría) como representante a la ORE y deberá utilizar el uniforme escolar durante su interpretación.
2. El uniforme escolar también es requisito en el certamen nacional para poder participar.
3. Cada estudiante interpretará dos décimas que abordarán la vida y obra de la autora homenajeada.
4. Los turnos de participación se determinarán por sorteo y a cada estudiante se le asignará un número de identificación.
5. Antes de comenzar su participación, los estudiantes entregarán a cada miembro del jurado una copia de su décima, para un total de **tres copias**.
6. Durante la apertura de su presentación, los estudiantes deberán **omitir la siguiente información: la escuela de procedencia, la ORE a la que pertenecen y sus nombres**.
7. Ningún miembro del público podrá dirigir al participante durante su presentación.
8. Si lo prefiere, cada estudiante podrá llevar su propio acompañamiento musical o pista. Sin embargo, habrá un conjunto musical disponible en caso de ser solicitado.
9. No podrán participar estudiantes que posean experiencia profesional. Tampoco podrán hacerlo los estudiantes que hayan obtenido el primer lugar el año anterior en su categoría.



10. De surgir un empate, se identificarán a los estudiantes por su número y el jurado determinará si interpretan nuevamente su décima para llevar a cabo el proceso de desempate.
11. El jurado estará constituido por reconocidos trovadores o conocedores del género.
12. En caso de que el participante olvide la décima, tendrá otra oportunidad para comenzar.
13. Cada ORE llevará a cabo sus eliminatorias y enviará las participaciones ganadoras de cada categoría a la oficina del Programa de Español, n más tarde del **9 de abril de 2027. No se aceptarán participaciones con posterioridad a la fecha establecida.**
14. **La decisión que como cuerpo autónomo tome el jurado será final e inapelable.**



CRITERIOS GENERALES SOBRE EL CERTAMEN DE TROVA

Rima: La estrofa debe ajustarse al formato de la espinela (abba-acdddc). Las rimas serán consonantes. Debe evitarse la repetición de rimas dentro de las décimas que se interpreten. Rimar con la ayuda de infinitivos (proclamar, declamar, exclamar), sufijos (cabalmente, actualmente, cruelmente) o diminutivos (niñito, caballito, pequeñito) darán la apariencia de falta de recursos lingüísticos.

Medida: Cada verso será de:

8 sílabas métricas, si termina en palabra llana;

7 sílabas métricas, si termina en aguda;

9 sílabas métricas, si termina en esdrújula.

El uso abusivo de muletillas o palabras innecesarias (y, pues, más, entre otras) para cuadrar la medida al comenzar un verso, le restará integridad a este.

Contenido: Se tomará en consideración que el tema de los versos aluda a la figura a quien se le dedica la Fiesta de la Lengua. Deberá evitar el uso de rimas trilladas.

Retórica: La retórica es el arte del buen decir, de embellecer la expresión de los conceptos, de dar al lenguaje bastante eficacia para deleitar, persuadir o conmover. Se evaluará hasta qué punto la retórica de la décima haya logrado estos propósitos.

Dominio del género: Se debe dominar el género que se escoja: seis mapeyé, seis de andino, seis con décima, seis fajardeño o cualquier otro género que elija interpretar.

Ritmo, voz y compás: Se tomará en cuenta la forma en la que el participante se ajusta al acompañamiento musical, la calidad de la voz, la entonación, la dicción y demás elementos musicales que harán la presentación más agradable en términos estéticos.



**MATRIZ DE CRITERIOS PARA EVALUAR TROVA
FIESTA DE LA LENGUA 2027**

Participante: _____ **Evaluador:** _____

Categoría: ☐ K | ☐ 1.º-3.º | ☐ 4.º-5.º | ☐ 6.º-8.º | ☐ 9.º-12.º

Género seleccionado: ☐ seis mapeyé | ☐ seis de andino | ☐ seis con décima | seis fajardeño | ☐ otro:

CRITERIOS DE EVALUACIÓN	PUNTUACIONES			
	Excelente 4	Bueno 3	Regular 2	Pobre 1
CONSTRUCCIÓN DE LA ESTROFA Se ajusta al formato de la décima espinela. Evita las muletillas y la repetición de rima.				
CONTENIDO DE LA ESTROFA Alude auténticamente a la vida y obra de Miguel Meléndez Muñoz. Evita expresiones trilladas o genéricas fácilmente transferibles a cualquier otro autor.				
CONSTRUCCIÓN RETÓRICA Resulta una pieza estética con elementos retóricos tales como: metáforas e imágenes sensoriales, entre otros recursos del lenguaje. Logra conmover a la audiencia.				
INTERPRETACIÓN DEL GÉNERO Ejecuta el género con sentimiento artístico. Logra una interpretación plena y encomiable.				
PROYECCIÓN ESCÉNICA Demuestra seguridad frente al público. Mantiene la confianza, la postura y los gestos adecuados para su interpretación.				
CADENCIA, VOZ Y COMPÁS Se ajusta al acompañamiento musical. Posee buena dicción, entonación y calidad de voz.				
RITMO Ritmo constante, adecuado y en sincronía con la interpretación				
AFINACIÓN Afinación perfecta a lo largo de toda la presentación. Posee una adecuada colocación de la voz.				
DICCIÓN Pronunciación clara, entendible y fluida.				
SUBTOTAL				
TOTAL				

Firma del evaluador: _____

Fecha: _____

CERTAMEN DE DRAMATIZACIÓN DE CUENTOS

Objetivo: El propósito de este certamen es promover la comprensión de textos literarios, el arte histriónico y la integración curricular con las bellas artes.

Audiencia: Se convoca a estudiantes y maestros a participar de este certamen.

Categorías: sexto a octavo, noveno a duodécimo y maestros

Reglas de participación:

1. Participarán grupos de estudiantes o maestros (mínimo dos, máximo cuatro).
2. Cada grupo leerá y analizará detenidamente el cuento que seleccione y lo adaptará al género teatral. La dramatización deberá conservar y condensar las principales ideas del cuento, y podrá agregar aspectos que enriquezcan el montaje escénico. De esta manera debe evidenciarse autenticidad, creatividad y comprensión profunda del mensaje del cuento y su trascendencia.
3. Podrán seleccionar uno de los siguientes cuentos para presentar su dramatización:

6.º – 8.º	9.º – 12.º	DOCENTE
Tirijala	Tirijala	Tirijala
Un velorio	Dos cartas	Miredón
La mujer que curaba	La vida moderna	Binipiquí
La venganza de un trovador	Portalatín in Bankruptcy	La mujer que curaba

4. Cada grupo tendrá un mínimo de 7 minutos y un máximo de 10 para presentar su dramatización.
5. Los grupos podrán usar indumentaria, maquillaje y accesorios para acentuar visualmente su trabajo artístico. De igual forma, podrán utilizar elementos sonoros como silbidos, palmadas, cantos o ejecutar instrumentos musicales.
6. Los grupos podrán emplear elementos mínimos de utilería como sillas, niveles, trozos de tela u otros objetos pequeños de fácil manejo para los propios actores. **No se admitirá el uso de escenografía como bastidores,**

paneles, cortinas u otros objetos de gran tamaño que requieran tiempo para su instalación y desinstalación.

7. La ausencia de alguno de los elementos señalados en los incisos 4 y 5 no descalificará la participación de un grupo.
8. **No se admitirá el uso de grabaciones audiovisuales durante la presentación.**
9. Solo los actores subirán al escenario. No se admitirá que los maestros o sus acompañantes les hagan señales o les impartan instrucciones desde el público.
10. Los turnos de participación se asignarán por sorteo.
11. Si los actores exceden los 10 minutos, el jurado permitirá que el grupo termine su participación artística.
12. Al inicio del certamen se dará lectura a las reglas de participación y a los criterios de evaluación.
13. Cada escuela podrá enviar una sola participación por categoría al certamen regional.
14. Cada ORE llevará a cabo sus eliminatorias y enviará las participaciones ganadoras de cada categoría a la oficina del Programa de Español, no más tarde del **9 de abril de 2027. No se aceptarán participaciones con posterioridad a la fecha establecida.**
15. Los facilitadores docentes recibirán las Hojas de inscripción y el Relevé de responsabilidad / Autorización de foto y video debidamente completado y firmado por el padre, madre o encargado del estudiante participante. No se aceptarán participaciones con inscripciones no legibles o que estén incompletas.
16. El jurado estará constituido por personas conocedoras de esta expresión artística.
17. De surgir un empate, el jurado determinará si los grupos deberán presentarse nuevamente para llevar a cabo el desempate.
18. La decisión que como cuerpo autónomo tome el jurado será final e inapelable.



Anejo 16

MATRIZ DE CRITERIOS PARA EVALUAR LA DRAMATIZACIÓN DE CUENTOS FIESTA DE LA LENGUA 2027

Grupo: _____ | Categoría: _____ | Fecha: _____

Cuento: _____ Evaluador: _____

CRITERIOS DE EVALUACIÓN	Excelente 4	Bueno 3	Regular 2	Pobre 1
EXPRESIÓN VOCAL Las voces se manejan con claridad y expresividad. La dicción se adapta a las características de los personajes.				
EXPRESIÓN CORPORAL Los cuerpos asumen posturas y movimientos adecuados. Los gestos faciales comunican emociones.				
CARACTERIZACIÓN DE PERSONAJES Los personajes se representan de manera efectiva y convincente. Se demuestra la comprensión de sus características y roles en el texto.				
PROYECCIÓN ESCÉNICA El grupo cautiva la atención del público. Se logra un trabajo creativo y estético.				
ARMONÍA GRUPAL Se logra un trabajo colectivo organizado y coherente. Se evidencia la integración de los actores.				
ELEMENTOS AUDIOVISUALES La indumentaria, el maquillaje y la utilería realzan la teatralización del cuento. Los elementos sonoros (silbidos, palmadas, cantos, etc.) acentúan la estética de la representación.				
COMPRENSIÓN E INTERPRETACIÓN PROFUNDA DEL CUENTO La dramatización revela el análisis minucioso del cuento. Se destacan la esencia del texto original, la autenticidad del ejercicio creativo y la metacognición.				
SUBTOTAL				
TOTAL				

Comentarios: _____

Firma del evaluador: _____

Fecha: _____

OBSERVACIONES GENERALES:

1. No se aceptarán las participaciones que no cumplan con los requisitos, ni aquellas que se entreguen con posterioridad a la fecha establecida.
2. Para más información, pueden comunicarse con los facilitadores docentes.

ORE	Facilitador docente	Correo electrónico
Arecibo	Dra. Ileana Crespo Méndez	crespomi@de.pr.gov
	Prof.ª María E. Pérez González	perezgme@de.pr.gov
	Prof. Edwin Avilés Ocasio	avilesoe@de.pr.gov
Bayamón	Prof.ª Carmen N. Crespo Colón	crespocc@de.pr.gov
	Prof.ª Zoraida Morales Rosado	moralesrz@de.pr.gov
	Prof. Christian E. Cruz Colón	cruzcc@de.pr.gov
Caguas	Prof. Miguel Á. Rodríguez Vega	rodriguezvmi@de.pr.gov
Humacao	Prof.ª Margarita Torres Ruiz	torresrmarg@de.pr.gov
	Prof.ª Edna Ortiz Montañez	ortizme@de.pr.gov
	Prof. Juan M. Dávila García	davilagj@de.pr.gov
Mayagüez	Dra. Cielo E. Nieves Pérez	nievespc@de.pr.gov
	Prof.ª Aracelis Méndez Bonilla	mendezba@de.pr.gov
	Prof.ª Naida M. Irizarry Torres	irizarrytn@de.pr.gov
	Dr. Freddie J. Natal Medina	natalmf@de.pr.gov
	Prof. Santos González González	gonzalezgs@de.pr.gov
Ponce	Prof.ª Juanita Pérez Pérez	perezpj@de.pr.gov
	Prof.ª Zaida I. Rosa León	rosalz@de.pr.gov
	Prof.ª Erika Marrero Lespier	marrerole@de.pr.gov
	Prof. Luis Zayas Moreno	zayasml@de.pr.gov
San Juan	Dra. Alba R. Falero La Santa	falerola@de.pr.gov
	Prof.ª María de los A. Carrión Román	carrionrm@de.pr.gov
	Prof. Carlos F. Alsina Rivera	alsinarc@de.pr.gov

FORMULARIO DE INSCRIPCIÓN | FIESTA DE LA LENGUA 2027

Nombre del participante: _____ Grado: _____

Teléfono del participante: _____ | # SIE o TAL: _____

Dirección: _____

Nombre de padre, madre o encargado: _____

Teléfono del padre, madre o encargado: _____

ORE: ☐Arecibo | ☐Bayamón | ☐Caguas | ☐Humacao | ☐Mayagüez | ☐Ponce | ☐San Juan

Escuela: _____ Municipio: _____

1. CERTAMEN DE CARTEL:

Categoría: __ K | __ 1.º-3.º | __ 4.º - 5.º | __ 6.º - 8.º | __ 9.º - 12.º | __ docente

2. CERTAMEN DE DEBATE LITERARIO:

Categoría: ___ 9.º - 12.º

3. CERTAMEN DE GÉNEROS LITERARIOS:

Categoría: ___ 6.º - 8.º | ___ 9.º - 12.º | ___ docente

Género literario: ___ cuento | ___ microrrelato

Seudónimo: _____

4. CERTAMEN DE TROVA:

Categoría: ___ K | ___ 1.º- 3.º | ___ 4.º - 5.º | ___ 6.º - 8.º | ___ 9.º - 12.º |

Estilo: _____ Tono: _____

¿Requiere acompañamiento? ___ Sí | ___ No

5. CERTAMEN DE DRAMATIZACIÓN DE CUENTOS:

Categoría: ___ 6.º - 8.º | ___ 9.º - 12.º | ___ docente

Nombre y firma del maestro
- Fiesta de la Lengua 2027 -SELLO
ESCOLARTeléfono y correo
electrónico del maestro

V.ºB.º del director de escuela

Fecha

**FORMULARIO DE CONSENTIMIENTO Y RELEVO DE RESPONSABILIDAD PARA LA
TOMA DE FOTOS O VÍDEOS Y EL USO DE LA IMAGEN DEL ESTUDIANTE EN LAS
ACTIVIDADES DE LA FIESTA DE LA LENGUA 2027**

Por este medio, yo, _____ padre, madre, tutor o
custodio legal de _____, quien actualmente cursa el
_____ grado en la escuela _____ en el
municipio de _____ autorizo a los funcionarios del
Departamento de Educación a tomar fotos, vídeos o usar la imagen de mi hijo
durante su participación o premiación en las actividades de la 41.ª Fiesta de la
Lengua para fines comerciales o publicitarios.

Asimismo, relevo al Departamento de Educación de Puerto Rico y a su
personal, de nivel central y regional, de toda la responsabilidad por el uso de
las imágenes que autorizo en el presente documento. Estoy informado y
entiendo que el material que autorizo se utilizará con fines educativos del
Departamento de Educación de Puerto Rico.

Para que así conste, firmo libre y voluntariamente el presente documento,
en _____, Puerto Rico hoy ____ de _____ de 202__.

Firma del padre, madre o encargado



**FORMULARIO DE CONSENTIMIENTO Y RELEVO DE RESPONSABILIDAD PARA LA
TOMA DE FOTOS O VÍDEOS Y EL USO DE LA IMAGEN DEL DOCENTE EN LAS
ACTIVIDADES DE LA FIESTA DE LA LENGUA 2027**

Por este medio, yo, _____ quien me desempeño
como maestro en la escuela _____ en el
municipio de _____ autorizo a los funcionarios del
Departamento de Educación a tomar fotos, vídeos o usar la imagen de mi
persona durante la participación o premiación en las actividades de la 41.ª
Fiesta de la Lengua para fines comerciales o publicitarios.

Asimismo, relevo al Departamento de Educación de Puerto Rico y a su
personal, de nivel central y regional, de toda la responsabilidad por el uso de
las imágenes que autorizo en el presente documento. Estoy informado y
entiendo que el material que autorizo se utilizará con fines educativos del
Departamento de Educación de Puerto Rico.

Para que así conste, firmo libre y voluntariamente el presente documento,
en _____, Puerto Rico hoy ____ de _____ de 202__.

Firma del maestro participante

